

il-Ġermanja-Bad Nauheim: Servizi tad-disinn ta' l-istruttura li tiflaħ il-piż

OJ S 63/2021 31/03/2021

Avviż dwar l-għoti ta' kuntratt

Servizzi

Il-baži ġuridika:

Direttiva 2014/24/UE

Taqsim I: Awtorità kontraenti

I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Landesbetrieb Bau und Immobilien Hessen Niederlassung Mitte Zentrale Vergabe

Indirizz postali: Dieselstraße 1-7

Belt: Bad Nauheim

Kodiċi NUTS: DE7 Hessen

Kodiċi postali: 61231

Pajjiż: Il-Ġermanja

Persuna ta' kuntatt: Fachbereich Freiberufliche Leistungen

Posta elettronika: info.fbt@lbih.hessen.de

Faks: +49 6032 / 8862-126

Indirizz(i) tal-Internet:

Indirizz ewlieni: <https://vergabe.hessen.de>

I.2. Tagħrif dwar ksib kongunt

Il-kuntratt qed jingħata minn korp ċentrali għall-akkwisti

I.4. Tip ta' awtorità kontraenti

Korp irregolat mil-liġi pubblika

I.5. Attività ewlenija

Servizzi pubbliċi ġenerali

Taqsim II: L-għan

II.1. L-għan tal-ksib

II.1.1. Titlu

Neu- und Umbau HZA GI_Tragswerksplanung

Numru ta' referenza: VG-0435-2020-0980

II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV

71327000 Servizi tad-disinn ta' l-istruttura li tiflaħ il-piż

II.1.3. It-tip ta' kuntratt

Servizzi

II.1.4. Deskrizzjoni qasira

Das Hauptzollamt (HZA) in Gießen setzt sich derzeit aus unterschiedlichen Standorten innerhalb der Stadt zusammen.

Die Bundesverwaltung möchte einen konzentrierten Standort für das HZA auf dem Gelände der ehem. Bergkaserne erwirken. Aus diesem Grund wird die Sanierung und Umbau eines Bestandsgebäudes (A03) geplant. Aufgrund der Nutzeranforderungen sind jedoch weitaus mehr Flächen erforderlich, um das Amt unterzubringen. Der Umbau eines weiteren Gebäudes (A04) kann die benötigten Flächen jedoch nicht fassen. Aus diesem Grund ist ein Neubau an dieser Stelle geplant. Des weiteren wird im Anschluss die komplette Außenanlage überarbeitet. Um diese komplexen Aufgaben planen und koordinieren zu können wird ein Fachplaner für die Tragwerksplanung LPH 2-6 gem. § 49 ff HAOI 2013 in Verbindung mit Anlage 14 gesucht.

II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: 1e

II.1.7. Valur totali tal-ksib

Valur mingħajr VAT: 183 450,43 EUR

II.2. Deskrizzjoni

II.2.3. Il-post tat-twertiq

Kodiċi NUTS: DE72 Gießen

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: HZA Gießen, ehem. Bergkaserne An der Kaserne 8 35394 Gießen

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

Das Bestandsgebäude A03 mit einer NF von ca. 2 400 m² soll Kernsaniert und im Sinne des Nutzers entsprechend umgebaut werden. Räumliche Anpassungen / Änderungen im Bestand sind hierfür teilweise notwendig. Der Neubauentwurf Gebäude A04 bietet ca. 2 500 m² NF, womit der Bedarf des Nutzers abgedeckt werden kann. Die Gebäudestruktur sieht eine effiziente Ausnutzung der Flächen vor. Angestrebt wird die Errichtung von Kombibüros mit individuellen Zellenbüros entlang der Fassaden und kommunikativer Kombizone im Kern mit reduziertem Platzbedarf, da so eine Mehrfachnutzung des Kernbereiches stattfinden kann. Das Gebäude ist eine Baumaßnahme des Bundes, folgernd wird eine Zertifizierung nach BNB „Silber“ angestrebt.

Gebäude A03 (Sanierung):

- Gepl. Leistungsumfang: Sanierung / Umbau,
- L/B/H= ca. 60,00 m / 17,00 m / 18,50 m (OK First),
- Geschosse: KG + EG + 1.OG + 2.OG + DG.

Gebäude A04 (Rückbau+Neubau):

- Gepl. Leistungsumfang: Abbruch / Neubau,
- L/B/H= ca. 41,00 m / 17,00 m / 15,00 m (OK Attika),
- Geschosse: TG + EG + 1.OG + 2.OG + SG.

Für die oben beschriebene Maßnahme soll die Fachplanung Tragwerksplanung LPH 2-6 gem. § 49ff HOAI 2013 in Verbindung mit Anlage 14 erfolgen.

II.2.5. Kriterji tal-ghoti

II-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Qualität, Kompetenzen und Erfahrung des Projektteams / Peżar: 30,00

II-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Projektorganisation allgemein / Peżar: 25,00

II-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Qualitätssicherung beim konkreten Projekt / Peżar: 25,00

II-kriterju tal-ispiza - L-Isem: Gesamthonorar / Peżar: 16,00

II-kriterju tal-ispiza - L-Isem: Stundensätze / Peżar: 4,00

II.2.11.

Informazzjoni dwar l-għażliet

Għażliet: iva

Deskrizzjoni ta' għażliet:

Der Auftraggeber beauftragt den Auftragnehmer, bei dem Vertragsabschluss, mit der Erbringung der Leistungsphase 2 + 3 der Leistungsstufe 1. Der Auftraggeber beabsichtigt, vorbehaltlich des Vorliegens der Haushaltsmittel, eine stufenweise Beauftragung der weiteren Leistungsphasen (4-6) und besondere Leistungen. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Leistungsstufen besteht nicht.

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

Taqsimu IV: Proċedura

IV.1. Deskrizzjoni

IV.1.1. Tip ta' proċedura

Proċedura kompetittiva bin-negozjazzjoni

IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri

IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: iva

IV.2. Informazzjoni amministrattiva

IV.2.1. Publikazzjoni preċedenti dwar din il-proċedura

Numru tal-avviż fil-ĠU S: [2020/S 169-409342](#)

IV.2.8. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sistema dinamika tax-xiri

IV.2.9. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sejha għall-kompetizzjoni fl-għamla ta' avviż ta' informazzjoni minn qabel

Taqsimu V: Għoti tal-kuntratt

Nru tal-kuntratt: 1

Titlu:

Neu- und Umbau HZA GI_Tragswerksplanung

Kuntratt/lott jingħata: iva

V.2. Għoti tal-kuntratt

V.2.1. Id-data tal-iffirmar tal-kuntratt

13/01/2021

V.2.2. Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti

In-numru ta' offerti li waslu: 4

In-numru ta' offerti li waslu mingħand SMEs: 4

In-numru ta' offerti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati Membri oħra tal-UE: 0

In-numru ta' offerti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati li mhux Membri tal-UE: 0

In-numru ta' offerti li waslu permezz ta' mezzi elettronici: 4
Il-kuntratt ingħata lil grupp ta' operaturi ekonomiċi: le

V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur

Isem uffiċjali: DBT Ingenieursozietät
Indirizz postali: Gutleutstraße 175
Belt: Frankfurt am Main
Kodiċi NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Kodiċi postali: 60327
Pajjiż: Il-Ġermanja
Posta elettronika: m.bien@ingdbt.de
Telefown: +49 6924231820
Faks: +49 6924231850
Indirizz tal-Internet: www.ingdbt.de
Il-kuntrattur huwa SME: iva

V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott

Stima tal-valur totali inizjali tal-kuntratt/lott: 289 336,21 EUR
Valur totali tal-kuntratt/lott: 183 450,43 EUR

V.2.5. Informazzjoni dwar is-sottokuntrattar

Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari

VI.3. Informazzjoni addizzjonali

Korrektur von V.2.1 Tag des Vertragsabschlusses:
Der Tag des Vertragsabschlusses ist nicht der 24.3.2021, sondern der 13.1.2021.

VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: 1., 2. und 3. Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt
Indirizz postali: Villemombler Straße 76
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53123
Pajjiż: Il-Ġermanja
Telefown: +49 228-9499-0
Faks: +49 228-9499-163

VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż

26/03/2021